

LASVIZZERA

Magazine della Camera
di Commercio Svizzera in Italia

Risorsa

Fem mi nile

Capacità, tenacia,
passione.

—
Donne
verso il futuro.
—

02 | 17



LASVIZZERA

Magazine della Camera
di Commercio Svizzera in Italia

Nazione

So lida le

Responsabilità,
accoglienza, sostegno.

—
Integrazione
nella comunità.
—

01 | 17



Magazine “La Svizzera” 2018

Magazine “La Svizzera”

Alcuni dati⁽¹⁾

TIRATURA

Tiratura di 5.000 copie

Scaricabile in pdf dal nostro sito internet (4.000 visite al mese) e dalla nostra APP

TARGET

Target mirato rappresentato dal top management delle principali realtà istituzionali, aziendali, bancarie e assicurative e da piccoli imprenditori di PMI italiane e svizzere.

DISTRIBUZIONE

Il magazine è distribuito presso il Consolato generale di Svizzera a Milano, la libreria Hoepli, la lounge del Gruppo Lufthansa a Milano Malpensa, presso principali alberghi di lusso italiani e svizzeri, oltre che presso lo Swiss Corner.

NOVITA'

Dallo scorso numero la pubblicazione è distribuita presso l'Ambasciata di Svizzera a Roma e i Centri Copernico di Milano, Roma e Torino.

Gilda. Essenza di donna.

130 E 1887 2017
EBERHARD & CO
Manufacture Suisse d'Horlogerie depuis 1857
www.eberhard-co-watches.ch

COLLEZIONE GILDA. LA QUALITÀ EBERHARD INTERPRETA LA FEMMINILITÀ.

La Maison Eberhard con Gilda ridisegna la sua idea di femminilità. Le linee morbide della cassa ellittica, l'armonia degli esclusivi dettagli e il motivo floreale inciso sul fondello raccontano un'eleganza moderna e insieme eterna. Gilda è disponibile in numerose versioni, con casse in acciaio e oro, arricchite da materiali pregiati come madreperla e pietre preziose.

ASTOR TIME LTD. - PH +41 91 932 2601

Magazine “La Svizzera”

Alcuni dati(2)

DOSSIER

Pubblicazione di speciali dossier tematici, analogamente a quelli realizzati lo scorso anno sui temi Trasporti, Servizi, Energia, Swiss Made, Formazione consultabili sul nostro sito www.swisschamber.it nella sezione pubblicazioni.

CONTENUTI

I contenuti trattati riguardano il mondo economico, finanziario e commerciale italiano e svizzero.



Tra poche settimane si inaugurerà la galleria ferroviaria più lunga del mondo. Già adesso è evidente che grazie a questa i grandi porti si avvicineranno e il traffico merci sull'asse nord-sud avrà nuove opportunità. E anche il Ticino ne trarrà vantaggio. Ci attende un grande giorno in cui un antico sogno diventerà realtà. Da oltre 2000 anni tantissime persone – uomini, politici, imprenditori, ingegneri, scienziati di cantiere hanno cercato il modo per dominare il Gottardo.



Il collegamento geograficamente più breve tra l'Europa centrale e il Mediterraneo non è stato solo un obiettivo, ma una costante. L'idea di unire il mare e il continente, di superare l'ultimo scoglio di una topografia ostile al traffico, sarà raggiunta con il completamento della nuova galleria del San Gottardo.

Punto di partenza: il mare
Al momento si sta discutendo sulla misura in cui la nuova galleria modificherà l'orientamento dei grandi flussi di merci in Europa. È impossibile tracciare una risposta senza tenere conto dei porti e del mare. È lo scoglio che inizia la catena logistica, delle rotte sempre più grandi. «Gli armatori sono i motori dello sviluppo», dichiara Edmund Pröschel, responsabile Vendita e Sviluppo dell'offerta di SBB Cargo International, l'ufficio di STX Cargo e Hapag sull'asse nord-sud. Oggi non tutti i porti europei sono equipaggiati in egual misura per trattare grandi container. Le crescenti quantità di merci da ottenere alla destinazione dell'Europa. I porti del Mare del Nord, prima fra tutti Rotterdam, Amburgo e Anversa, hanno potenziato notevolmente i loro impianti per offrire un trattamento di merci moderne. E continuano a farlo. Rotterdam sul esempio. Il terzo porto marittimo più grande al mondo dopo Shanghai e Singapore, investe costantemente in nuovi miliardi di franchi per ampliare i suoi impianti. Nei Paesi Bassi si prevedono 30 milioni di container in arrivo nel 2020, ovvero il raddoppio del trattamento attuale. La Galleria

di base del San Gottardo è fondamentale per il nostro porto, conferma Walter van Dijk, responsabile logistica del container del porto di Rotterdam, via tratto Rotterdam – Italia è molto importante per noi in quanto le merci vengono trasportate per la più via rotta. Con l'completamento dei terminali nell'area Mercuriale, il volume continuerà a crescere nei prossimi anni. Gli investimenti sono indipendenti se Rotterdam vuole stare al passo con questo crescita enorme. Le autorità portuali sono comitate di stacco così a gestire il traffico merci previsto anche in futuro, potendo contare anche sul maggiore trattamento dei trasporti dalla strada ai barili, barili e alla spina.

I porti del Mediterraneo, invece, continueranno a essere la sfida maggiore in caso della loro infrastruttura limitata per il trasporto dei container. A Rotterdam si trattano una quantità di merci quasi sei volte superiore a quella di Genova. Il vantaggio di cinque giorni offerti dai porti flegrei rispetto ai porti del Mare del Nord nel traffico marittimo è un vantaggio che Rotterdam si è guadagnato. Il porto di Genova è un porto marittimo che si sta trasformando in un porto marittimo. Ci si sta impegnando da vari anni per

FRAUEN: EIN WACHSTUMSPOTENTIAL

DORIS LEUTHARD, BUNDESPRÄSIDENTIN

Interview von Giorgio Berner



Als Vorsteherin des Eidgenössischen Departements für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK) ist Bundespräsidentin Doris Leuthard eines der sieben Mitglieder des Bundesrates, der Exekutive der Schweiz. 2017 amtierte sie zum zweiten Mal nach 2010 als Bundespräsidentin.

Das UVEK richtet seine Strategie nach den Grundsätzen der Nachhaltigkeit, die in den Bereichen Umwelt, Verkehr, Energie, Kommunikation sowie Raumentwicklung umgesetzt werden. Als Vorsteherin des UVEK ist Doris Leuthard für sieben Bundesämter verantwortlich. Diese sind für die konkrete Umsetzung und Überprüfung der politischen Vorgaben von Parlament und Bundesrat in den Bereichen Umwelt, Verkehr sowie Energie und Kommunikation zuständig.

Vor der Übernahme ihrer Position als Vorsteherin des UVEK am 1. November 2010 war Doris Leuthard von August 2006 bis Oktober 2010 Vorsteherin des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements (EVD). In dieser Funktion war sie für Arbeit, Berufsbildung, Technologie, Innovation, Landwirtschaft, Wohnungswesen, Landesversorgung sowie die Handelspolitik verantwortlich. Sie vertrat die Schweiz u.a. bei der WTO, OECD, FAO und der Weltbank und präsidierte die ETIA.

Von 1999 bis 2006 war Doris Leuthard Aargauer Nationalrätin, von 2004 bis 2006 Präsidentin der Christlichdemokratischen Volkspartei Schweiz. Während ihrer Zeit als Nationalrätin war sie Mitglied der folgenden Kommissionen: Rechtskommission, Staatspolitische Kommission, Gerichtscommission sowie Kommission für Wirtschaft und Abgaben.

Bundespräsidentin Leuthard wurde 1963 geboren. Sie hat an der Universität Zürich mit Aufhalten in Paris und Calgary Rechtswissenschaften studiert und war Partnerin in einem Anwaltsbüro. Sie ist mit Dr. Roland Hausin verheiratet.

SEZIONE IN TEDESCO

Sezione in lingua tedesca contenente la traduzione dei contributi più significativi della rivista in italiano di particolare interesse per le aziende svizzere d'Oltr'Alpe.

Magazine “La Svizzera”



Raddoppia il business:

- ❖ Promozione business aziende svizzere in Italia

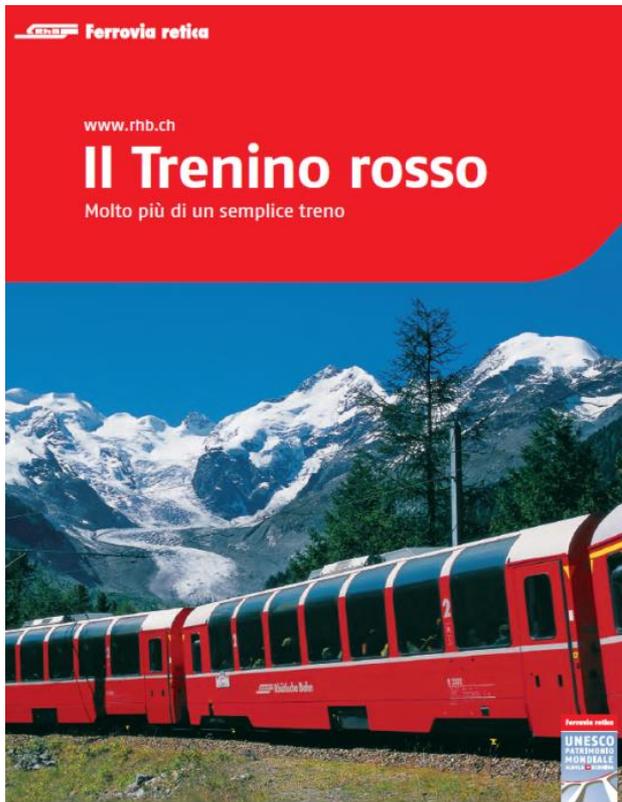
“La Svizzera” versione in italiano

- ❖ Promozione business aziende italiane in Svizzera

“La Svizzera” versione in tedesco

Magazine “La Svizzera”

Raddoppia il business tramite:



Informazioni e prenotazioni:
Ferrovie Retica, Railservice, Tel +41 (0)81 288 65 65, railservice@rhd.ch

- ❖ Inserzioni pubblicitarie
- ❖ Articoli pubbliredazionali
- ❖ Leaflet promozionali inseriti nella cellofanatura
- ❖ Estensioni mailing ad hoc

BEREICH STEUERN

Steuervorteile für natürliche Personen, die ihren Steuerwohnsitz nach Italien verlegen

Das Haushaltsgesetz 2017 sieht Maßnahmen vor, um jene Personen zu begünstigen, die ihren Wohnsitz nach Italien verlegen, um einer Erwerbstätigkeit nachzugehen. Zudem sieht es begünstigende Maßnahmen für Personen vor, die nach Italien übersiedeln, und zwar unabhängig von der Ausübung einer bestimmten Erwerbstätigkeit.

Von Franco Pedrazzini und Mosè Tiziano Bagotti — ABPS Commercialisti Associati



Liebe Leserinnen und Leser des Magazins „La Svizzera“, vielleicht wissen es nicht alle, dass – wie bereits im Rundschreiben 17/E/2017 der Agenzia delle Entrate (Einnahmegericht) ausgeführt – Italien, zur Förderung der wirtschaftlichen, wissenschaftlichen und kulturellen Entwicklung des Landes, eine Reihe unterstützender Maßnahmen zur Rekrutierung von Humanressourcen

vorsieht, von denen einige bereits mehreren Jahren und andere erst seit kurzem wirksam sind.

Der aktuelle Rechtsrahmen gründet auf dem Haushaltsgesetz 2017, welches Maßnahmen zur Begünstigung natürlicher Personen vorsieht, die ihren Wohnsitz nach Italien verlegen, um hier einer Erwerbstätigkeit

LASVIZZERA

Magazine della Camera
di Commercio Svizzera in Italia

Risorsa

Fem mi nile

Capacità, tenacia,
passione.

—
Donne
verso il futuro.
—

02 | 17



LASVIZZERA

Magazine della Camera
di Commercio Svizzera in Italia

Nazione

So lida le

Responsabilità,
accoglienza, sostegno.

—
Integrazione
nella comunità.
—

01 | 17



Contattaci!

Swiss Chamber

Via Palestro, 2 - 20121 Milano

Tel. ++39.02.76.32.03.1

Fax ++39.02.78.10.84

Web

www.swisschamber.it

Mail

lasvizzera@swisschamber.it